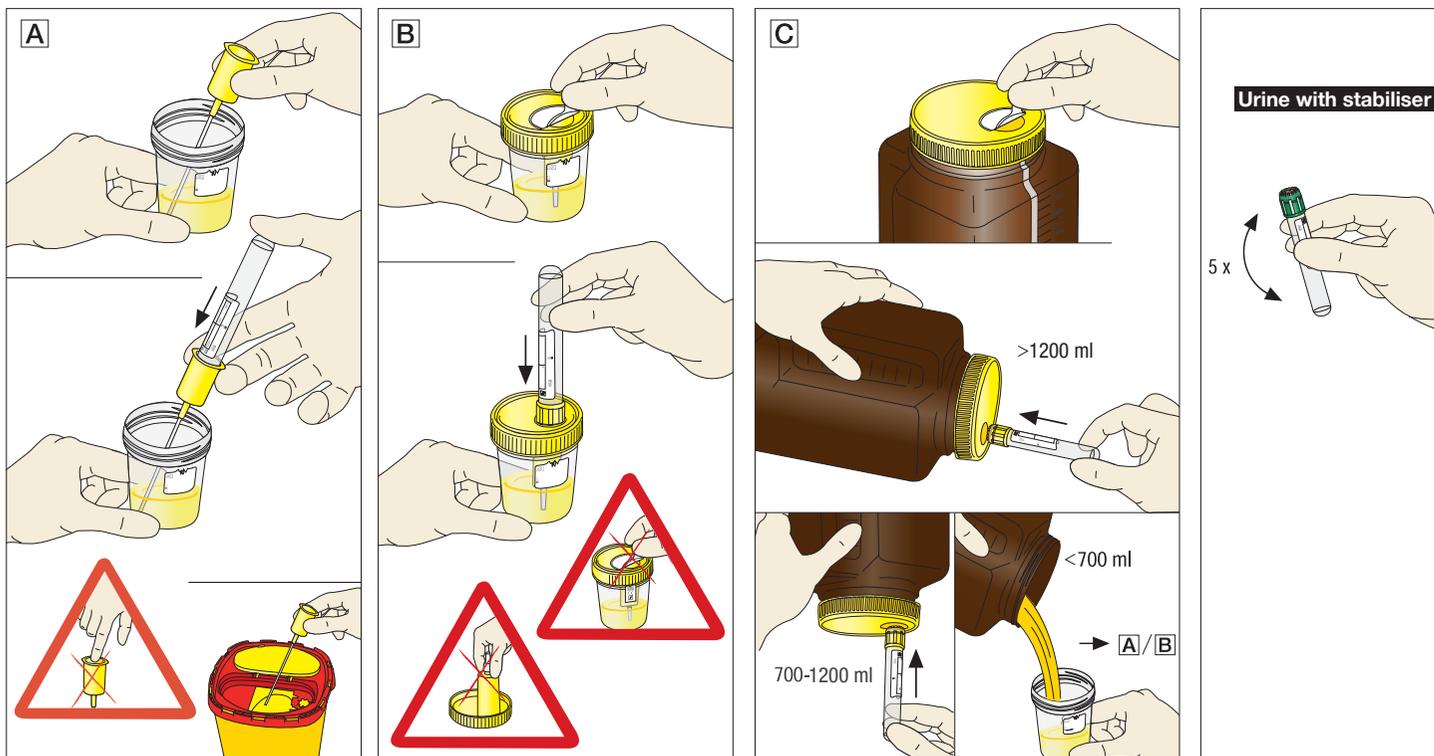


V-Monovette® Urin / Urine / Urina / Orina / Urina / Моč / Moczu / Mocz / моча / Idrar

V-Monovette® Urin mit Stabilisator / Urine with stabiliser / Urine avec stabilisateur / Urine avec stabilisateur / Urina con stabilizzatore / Orina con estabilizador / Urina com estabilizador / Urine met stabilisator / Моč se stabilizátorem / Moczu so stabilizátorem / Mocz ze stabilizatorem / моча со стабилизатором / Idrar stabilizer

Gebrauchshinweis · Instructions for Use · Mode d'emploi · Istruzioni d'uso · Instrucciones de uso · Instruções de uso · Gebruiksaanwijzing · Návod k použití · Návod na použitie
Instrukcja użytkowania · Инструкция по использованию · Kullanma Kılavuzu



Technische Änderungen vorbehalten · Technical modifications reserved · Sous réserve de modifications techniques · Con riserva di modifiche tecniche · Modificaciones técnicas reservadas · Modificações técnicas reservadas · Technische wijzigingen onder voorbehoud · Technické změny vyhrazeny / Technické zmeny vyhradené · Zmiany techniczne zastrzeżone · Компания оставляет за собой право на внесение технических изменений без дополнительного извещения · Teknik değişiklik hakları saklıdır

Lagern bei Raumtemperatur · Store at room temperature · Stocker à température ambiante · Conservare a temperatura ambiente · Almacenar a temperatura ambiente · Armazenamento à temperatura ambiente · Opslag bij kamertemperatuur · Skladovat při pokojové teplotě · Skladovať pri izbovej teplote · Przechowywać w temperaturze pokojowej · Хранить при комнатной температуре · Oda Temperaturunda muhavaza ediniz

⊗ Bei Wiederverwendung: Kontaminationsgefahr · In case of re-use: risk of contamination · En cas de réutilisation: risque de contamination · In caso di riutilizzo: rischio di contaminazione · En caso de reutilización: riesgo de contaminación · Em caso de reutilização: risco de contaminação · In geval van hergebruik: kans op besmetting · V prípade opätovného použitia: riziko kontaminácie · V prípade opätovného použitia: hrozí riziko kontaminácie · W przypadku ponownego użycia: ryzyko zakażenia · В случае повторного использования: риск заражения · Tekrar kullanim durumunda: kontaminasyon riski



ПУНФЗС 2009/04699 от 18.10.2017

- DE** V-Monovette® Urin mit Stabilisator nach der Probennahme ca. **5 x schwenken**. Stabilisierung von Mikroorganismen bei Raumtemperatur für bis zu 48 h.
- EN** When using the V-Monovette® Urine with stabiliser mix gently after sample collection (**approx. 5 times**). Stabilisation of microorganisms at room temperature for up to 48 hours.
- FR** Lors de l'utilisation de la V-Monovette® Urine avec stabilisateur, **mélanger doucement (environ 5 fois)** après le prélèvement d'échantillon. Stabilisation des micro organismes à température ambiante jusqu'à 48 heures.
- IT** Nel caso si utilizzi la V-Monovette® per Urina con stabilizzatore **miscelare adeguatamente** dopo la raccolta del campione (**almeno 5 volte**). La stabilizzazione dei microorganismi è garantita, a temperatura ambiente, fino a 48 ore.
- ES** Agitar suavemente la V-Monovette® de orina con estabilizador tras la toma de la muestra (**aprox. 5 veces**). Estabilización de microorganismos durante 48h a temperatura ambiente.
- PT** Na utilização da V-Monovette® de Urina com estabilizador, após a colheita da amostra **homogeneizar suavemente (aprox. 5 vezes)**. Estabilização de microorganismos à temperatura ambiente até 48 horas.
- NL** Bij het gebruik van het V-Monovette® Urine met stabilisator **zachtjes mengen** na het verzamelen van monsters (**ongeveer 5 keer**). Stabilisatie van micro-organismen bij kamertemperatuur gedurende 48 uur.
- CS** Při odběru do V-Monovette® moč se stabilizátorem a jejím **promíchání** se vzorkem (**přibližně 5krát**). Stabilizace mikroorganismů při pokojové teplotě po dobu až 48 hodin.
- SK** Pri používaní V-Monovette® moczu so stabilizátorem je **potrebné odobrať aspoň 5 vzoriek**. Stabilizácia mikroorganizmov pri izbovej teplote je po dobu až 48 hodín.
- PL** W wypadku używania V-Monovette® mocz ze stabilizatorem należy **delikatnie wymieszać próbkę (około 5 razy)**. Stabilizacja mikroorganizmów w temperaturze pokojowej przez 48 godzin.
- RU** После взятия образца в V-Monovette® моча со стабилизатором, **осторожно перемешайте пробу (до 5 раз)**. При комнатной температуре микроорганизмы стабильны в течение 48 часов.
- TR** V-Monovette® idrar stabilizer tüpünü kullanırken örnek toplama işleminden sonra **hafifçe karıştırın (yaklaşık 5 kez)**. Mikroorganizmaların 48 saat boyunca oda sıcaklığında stabilizasyonu.